

## První list Janův

### *Slovo života*

<sup>1</sup> Přinášíme a dosvědčujeme vám zvěst o tom, co bylo od počátku: o Ježíši, který je živé slovo – viditelný projev Otcova věčného života.

<sup>2</sup> Slyšeli jsme ho, viděli jsme ho, sledovali jsme ho, dotýkali jsme se ho. <sup>3-4</sup> Podáváme vám o něm zprávu, abyste se s námi sjednotili, jako jsme my zajedno s Otcem a s jeho Synem Ježíšem Kristem, aby se tím naše radost vzájemně znásobila.

### *Život ve světle*

<sup>5</sup> Předáváme vám poselství, které jsme přijali od Krista: Bůh je světlo a není v něm žádná tma.

<sup>6</sup> Tvrdíme-li, že máme k Bohu dobrý vztah, a přesto setrváváme ve tmě, lžeme a náš život je nepravdivý. <sup>7</sup> Žijeme-li však stále ve světle Boží přítomnosti, krev Ježíše Krista, jeho Syna, nás očišťuje od každého hříchu a nic neruší náš vzájemný vztah.

<sup>8</sup> Tvrdíme-li, že nehřešíme, pak klameme sami sebe a nechceme si připustit pravdu.

<sup>9</sup> Jestliže však své hříchy vyznáváme, smíme se spolehnout na Boží sliby, že nás očišťuje od každé špinavosti a promíjí nám každé selhání.

<sup>10</sup> Říkáme-li, že nic špatného neděláme, obviňujeme Boha ze lži a vůbec ho nechápeme.

## 2

<sup>1</sup> Přátelé, chci vám zdůraznit, abyste nezůstávali v hříchu. Jestliže však někdo zhřeší, má u Boha Obhájce – Ježíše Krista.

<sup>2</sup> On, jediný bez hříchu, byl potrestán na našem místě, a proto viny naše i celého světa mohou být odpuštěny.

<sup>3</sup> Jestliže dbáme na to, co nám ukládá, můžeme si být jisti, že ho známe.

<sup>4</sup> Neprávem se k němu hlásí, kdo se mu nepodřizuje. <sup>5</sup> V tom, kdo se řídí jeho slovem, se uskutečňuje Boží záměr. Poslušnost je dokladem naší sounáležitosti s ním. <sup>6</sup> Každý, kdo se k Ježíši přiznává, má žít jako on.

<sup>7</sup> Milí, nepíšu vám nic nového. Již ve Starém zákoně je nám uloženo, abychom milovali.

<sup>8</sup> Nové je to, že se tato láska uskutečnila v Kristu. On je to pravé světlo, které rozptyluje temnotu. To se má projevit i na nás: <sup>9-11</sup> Kdo nenávidí bližního, tápe ve tmě a neví, kam jde. Kdo miluje bližního, setrvává ve světle a nepřekáží nikomu v cestě.

<sup>12</sup> Děti, poznaly jste Otce a jsou vám pro Ježíše odpuštěny hříchy.

<sup>13-14</sup> Otcové, poznali jste toho, který byl od počátku.

Mládenci,  
jste silní,

působí ve vás Boží slovo,  
zvítězili jste nad zlým.

### *Nemilujte svět*

<sup>15-16</sup> Nemilujte svět a to, co jím hýbe. Láska k Bohu a láska ke světu se vylučují. Lidé se

nechávací věst svými touhami, chtějí mít, co vidí, a zakládají si na tom, čím jsou a co mají. <sup>17</sup> To všechno jednou vezme za své. Ale to, co děláme podle Boží vůle, ob stojí věčně.

### *Varování před antikristem*

<sup>18</sup> Přátelé, poslední hodina je tu. To znamená, že přijde antikrist. Však už se objevuje jeho předvoj – mnozí odpadlíci od Krista. <sup>19</sup> Vyšli z našeho středu, ale svým odchodem dokázali, že k nám vlastně nikdy nepatřili. Jinak by zůstali.

<sup>20-22</sup> Vás však Duch svatý vede spolehlivě. Znáte pravdu a rozpoznáte ji ode lži. Kdo tedy překrucuje pravdu? <sup>23</sup> Kdo popírá, že Ježíš Kristus je Boží Syn, Spasitel, se Synem zavrhuje i Otce. Kdo se přiznává k Synu, přiznává se i k Otcí. <sup>24</sup> Držte se toho, co jste slýchali od počátku. Setrváte-li v tom, setrváte i v Synu a Otcí. <sup>25</sup> A to je to, co nám slíbil – věčný život.

<sup>26</sup> Nyní však dost o těch, kteří vás matou. Není třeba, abych vám to zvlášt zdůvodňoval. <sup>27</sup> Duch Kristův, kterého jste přijali, vás učí rozlišovat mezi pravdou a lží. A v tom se nedejte zviklat.

### *Boží děti*

<sup>28</sup> Ano, přátelé, zůstávejte v Kristově Duchu a nemusíte se bát, že budete zahanbeni, až Kristus znovu přijde na tento svět.

<sup>29</sup> Víme, že Bůh je spravedlivý a jenom ten, kdo jedná v jeho Duchu, k němu patří.

### 3

<sup>1</sup> Jak nás Otec miluje! Přijal nás za syny a dcery. Lidé nás často nechápou, protože Boha neznají. <sup>2</sup> Už teď jsme jeho děti, ale neumíme si představit, jak nás Bůh ještě přetvoří. To však víme, že až Kristus přijde a my ho uvidíme v celém jeho majestátu, bude v nás dokončena proměna do jeho podoby. <sup>3</sup> Každý, kdo v něj složil tuto naději, vyhýbá se všemu zlu, protože i Kristus je bez poskvrny.

<sup>4</sup> Kdo hřeší, staví se proti Bohu, protože hřích je porušení Božího zákona. <sup>5</sup> Víte, že Boží Syn přišel, aby nás hříchů zbavil. U něho nemá žádný hřích místo. <sup>6</sup> Kdo se Krista drží, ten se hříchu vyhýbá; kdo si s hříchem zahrává, Krista nezná a nerozumí mu.

<sup>7</sup> Děti, nedejte se nikým oklamat. Podle činů se pozná, zda se podobáme Kristu, který žil v souladu s Boží vůlí. <sup>8</sup> Komu se hřích neoškliví, podobá se ďáblu, který se odjakživa staví proti Bohu. Boží Syn přišel proto, aby zrušil ďáblovo dílo. <sup>9</sup> Kdo se stal Božím dítětem, vyhýbá se hříchu, protože v něm působí Bůh. Nemůže setrvávat v hříchu, neboť Bůh a hřích se navzájem vylučují. <sup>10</sup> Podle toho se pozná, ke komu kdo patří: kdo se dopouští bezpráví a nemiluje bratra, nepatří Bohu.

#### *Vzájemná láska*

<sup>11</sup> Když jste poprvé slyšeli o Kristu, slyšeli jste také: milujte se navzájem. <sup>12</sup> Podívejte se na Kaina. Přiklonil se k ďáblu a skončilo to bratrovraždou. Proč zabil svého bratra? Protože

Ábelův příkladný život ho usvědčoval z hříchu.

<sup>13</sup> A tak se nedivte, když vás mnozí nenávidí.

<sup>14</sup> Víme, že už nepodléháme vládě smrti, ale vládě života, protože se navzájem milujeme.

<sup>15</sup> Kdo nemiluje, zůstává v zajetí smrti. Kdo nenávidí, rozsévá smrt a ztrácí podíl na věčném životě. <sup>16</sup> Pravou lásku nám ukázal Kristus tím, že za nás obětoval život. To nás zavazuje, abychom byli ochotni nasadit za bratra i život.

<sup>17</sup> Kdo má dostatek a nedbá, že jeho bratr je v nouzi, marně tvrdí, že miluje Boha.

<sup>18</sup> Nemilujeme jenom slovy, ale opravdovými činy.

<sup>19</sup> Taková láska nám dá vnitřní jistotu a uspokojí naše svědomí. <sup>20</sup> Ale i při nejlepší snaze jsme odkázáni na Boží pochopení a odpuštění.

<sup>21</sup> Moji drazí, když zachováváme jeho přikázání a děláme, co se mu líbí, svědomí nás neobviňuje <sup>22</sup> a smíme Bohu s důvěrou předkládat své prosby a očekávat, že je splní.

<sup>23</sup> A co nám tedy Bůh přikazuje? Abychom věřili, že Ježíš Kristus je Boží Syn, a milovali se navzájem. <sup>24</sup> Kdo se podle toho řídí, je s Bohem zajedno. O této jednotě s Bohem nás ujišťuje Duch svatý.

## 4

### *Následování pravdy*

<sup>1</sup> Milovaní, nepřijímejte lehkověrně všechno, co zní zbožně, ale napřed si ověřte, zda to pochází od Boha; vždyť kolem nás je mnoho falešných učitelů. <sup>2</sup> Zkušebním kamenem at vám je, zda vyznávají, že se v Ježíši Kristu Bůh

stal člověkem. <sup>3</sup> Kdo tuto skutečnost odmítá, nemluví v Božím jménu. Je na straně Kristova nepřítele, který už ve světě působí.

<sup>4</sup> Děti, váš život pramení z Boha, a proto odoláváte vlivu falešných učitelů. Váš zdroj je mocnější než jejich. <sup>5</sup> Oni jsou pravými dětmi své doby, proto říkají, co lidem vyhovuje a co lidé rádi slyší. <sup>6</sup> My jsme však děti Boží, a kdo to myslí s Bohem vážně, naslouchá nám. Naše svědectví vám pomůže spolehlivě odlišit pravdu od lži.

### *Milování bližních*

<sup>7</sup> Přátelé, milujme se navzájem, protože láska pochází z Boha. Kdo rozdává lásku, dokazuje, že Boha zná a je jeho dítětem. <sup>8</sup> Kdo nemiluje, neví o Bohu nic, protože Bůh je láska. <sup>9</sup> Jak velice nás miluje, prokázal Bůh tím, že poslal na zem svého jediného Syna, aby se nám stal zdrojem života. <sup>10</sup> Na počátku tedy stojí Boží láska a oběť, tam se rodí naše láska k Bohu.

<sup>11</sup> Jestliže nás Bůh tak miluje, zavazuje to i nás ke vzájemné lásce. <sup>12</sup> Boha sice nevidíme, ale když se navzájem milujeme, působí mezi námi a jeho láska v nás nabývá přesvědčivosti.

<sup>13</sup> Jenom Duch svatý nás může ujistit, že máme k Bohu pravý vztah. <sup>14</sup> Viděli jsme a dosvědčujeme, že Otec poslal Syna, aby zachránil svět. <sup>15</sup> Kdo vyznává, že Ježíš je Boží Syn, otevřel se Božímu působení a je s ním zajedno. <sup>16</sup> Známe Boží lásku a spoléháme na ni. Bůh je láska a ten, kdo miluje, zůstává s Bohem v živém spojení. <sup>17</sup> Boží láska nám dává jistotu, že

se nemusíme bát jeho soudu, protože se snažíme uvádět do života jeho lásku. <sup>18</sup> Kde je láska, mizí strach; naše jednání je teprve tehdy ryzí, když nevyplývá ze strachu před trestem, ale z lásky. <sup>19</sup> Naše láska pramení z Boží lásky.

<sup>20</sup> Kdo staví na odív svou lásku k Bohu a nenávidí bratra, klame druhé i sebe. Když nemiluje bratra, kterého má před očima, jak může milovat Boha, kterého nevidí? <sup>21</sup> Kristus nám řekl jednoznačně: Miluješ-li Boha, miluj bratra.

## 5

### *Víra v Božího Syna*

<sup>1</sup> Kdo věří, že Ježíš je Spasitel, patří do Boží rodiny, a kdo miluje Otce, miluje i jeho děti. <sup>2-4</sup> Naše vzájemná láska prozrazuje, jak milujeme a posloucháme Boha.

Jeho přikázání nejsou těžká, plníme-li je z lásky. Když posloucháme Boha jako děti, nepodléháme zlu. Vítězství v tomto zápase nám přináší víra v Ježíše Krista jako Božího Syna. Bez ní nemáme naději.

<sup>5-6</sup> K víře, že jsme zachráněni, nás opravňují tři skutečnosti: to, že se dal Ježíš pokřtít, jako by byl hříšník; to, že místo nás zemřel na kříži jako zločinec; a to, že jsme obdrželi Ducha svatého, který nám to potvrzuje. <sup>7</sup> Máme tedy tři svědky: <sup>8</sup> Ducha svatého, vodu a krev, a ti tři svědčí shodně.

<sup>9</sup> Přijímáme-li svědectví lidí, proč nevěřit tomu, co o svém Synu říká Bůh? <sup>10-12</sup> Kdo tedy věří v Ježíše jako v Božího Syna, dává Bohu za

pravdu. Kdo Bohu nevěří, dělá z něho lháře, protože odmítá svědectví Otce o Synu. Kdo přijímá toto svědectví, stojí na prahu věčného života. Dveře nám otevřel Boží Syn. Bez něho se dovnitř nedostaneme.

### *Závěr*

<sup>13</sup> To je smysl mého dopisu, abyste měli jistotu, že věříte-li v Božího Syna, máte věčný život.

<sup>14-15</sup> Můžeme si však být jisti i tím, že už dnes nás slyší, když o něco prosíme v souladu s jeho vůlí. A nejen slyší, ale dává nám to, oč ho prosíme.

<sup>16</sup> Vidíte-li, že bratr hřeší, prostě za něj, aby neztratil život. Ale nemyslete si, že modlitbami zachráníte člověka, který se zatvrdil a odmítá činit pokání. <sup>17</sup> Každá neposlušnost je hřích, ale hřích bez pokání vede k smrti. <sup>18</sup> Víme, že kdo je skutečně Boží dítě, nehřeší, protože ho Boží Syn chrání a ten zlý na něho nemá právo. <sup>19</sup> Jenom pod Boží mocí jsme v bezpečí, všude jinde jsme vydáni zlému napospas.

<sup>20</sup> Boží Syn, Ježíš Kristus, přišel, abychom v něm poznali zachránce a přimkli se k němu. On je pravý Bůh a dárce věčného života. <sup>21</sup> A proto si ho nedejte nikým a ničím zastínit.



**Biblica® Open Slovo na cestu**  
**Czech: Biblica® Open Slovo na cestu (New**  
**Testament)**

copyright © 1988, 2000, 2012 Biblica, Inc.

Language: čeština (Czech)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Slovo na cestu™

Biblica® Open Czech Living New Testament™

Copyright © 1988, 2000, 2012 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

**Creative Commons License**

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit [creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Slovo na cestu™

Biblica® Open Czech Living New Testament™

Copyright © 1988, 2000, 2012 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 9 Apr 2023

e08837ce-c353-52fb-bc01-a0e3b12ace4c